



Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo

Distr. general
11 de julio de 2011
Español
Original: inglés

Junta de Comercio y Desarrollo

Lista de organizaciones no gubernamentales que participan en las actividades de la UNCTAD

1. En el artículo 77 del reglamento de la Junta de Comercio y Desarrollo se dispone que las organizaciones no gubernamentales (ONG) podrán participar en las actividades de la UNCTAD. De conformidad con la decisión 43 (VII) de la Junta, se hace una distinción entre las organizaciones internacionales no gubernamentales que ejercen funciones y tienen un interés básico en la mayoría de las actividades de la Junta y de todos sus órganos auxiliares, y las que tienen una competencia especial y se interesan en cuestiones concretas incluidas en las atribuciones de uno o dos de los órganos auxiliares de la Junta o de la propia Junta. Las primeras forman parte de la categoría general y las segundas de la categoría especial.

2. Al final de junio de 2011 había 201 ONG incluidas en la lista prevista en el artículo 77 del reglamento: 112 de la categoría general y 89 de la categoría especial.

I. Categoría general (112)

<i>Categoría general</i>		<i>Período de sesiones de la Junta en que fue designada¹</i>
ActionAid	–	TDB/EX(22)
Africa Resources Trust	ART	TDB/EX(23)
African Insurance Organization (Organización de Seguros Africanos)	AIO	XXXIX(II)*[XVI(I); VII(I)]
Afro-Asian Peoples' Solidarity Organization	AAPSO	XVI(I)
Agencia Internacional para la Industrialización Rural	INARI	XXXIX(II)* [XXXIV(I)]
Alianza Cooperativa Internacional	ICA	II
Alianza Internacional de Mujeres	–	XVI(I)
Arab Network for Development	ANND	TDB/54
Asociación de Cámaras de Comercio e Industria Europeas	EUROCÁMARAS	VII
Asociación de Economistas de América Latina y el Caribe	AEALC	XXXVI(I)
Asociación de Organizaciones Europeas de Desarrollo relacionadas con el Consejo Mundial de Iglesias	APRODEV	TDB/EX(12)
Asociación Iberoamericana de Cámaras de Comercio	AICO	XXXVI(I)
Asociación Industrial Latinoamericana	AILA	XXXIX(II)* [XXXIV(I)]
Asociación Internacional de Economistas Agrícolas	IAAE	XIX
Asociación Internacional de Hoteles y Restaurantes ²	IH&RA	TDB/EX(15)* [IX(I)]
Asociación Internacional de Organizaciones Comerciales para un Mundo en Desarrollo ³	ASTRO	XXXIII(II)
Asociación Latinoamericana de Industrias Farmacéuticas	ALIFAR	XXV(I)
Asociación Latinoamericana de Instituciones Financieras de Desarrollo	ALIDE	XVII(I)* [XII(I)]

¹ El asterisco (*) indica el período de sesiones en que la organización fue reclasificada, pasando de la categoría especial a la categoría general. El período de sesiones en que se examinó por primera vez la solicitud figura entre corchetes.

² Antes "Asociación Internacional de Hostelería".

³ Antes "Asociación Internacional de Organizaciones Comerciales Estatales de Países en Desarrollo".

<i>Categoría general</i>		<i>Periodo de sesiones de la Junta en que fue designada¹</i>
Asociación Mundial de Antiguos Pasantes y Becarios de las Naciones Unidas	WAFUNIF	XXVII
Asociación Mundial de Zonas Francas Industriales ⁴	WEPZA	TDB/EX(21)
Cámara Árabo-Suiza de Comercio e Industria ⁵	GUCCIAAC	XIX
Cámara de Comercio Internacional	CCI	II
Cámara Junior Internacional	JCI	VIII
Catholic Fund for Overseas Development	CAFOD	TDB/EX(23)
Centro Africano de Estudios Monetarios	ACMS	TDB/EX(15)*[XX]
Centro de Comunicación Científica con Ibero-América ⁶	CCC Ibero-América	XLIII
Centro de Estudios Monetarios Latinoamericanos	CEMLA	TDB/EX(15)*[XIX]
Centro de Intercambios y Cooperación para América Latina	CICAL	TDB/EX(26)
Centro de Servicios de Cooperación para el Desarrollo	KEPA	TDB/EX(26)
Centro Europa-Tercer Mundo	CETIM	XXIII(I)
Centro Internacional de Comercio y Desarrollo Sostenible	ICTSD	TDB/EX(19)* [TDB/EX(16)]
Civil Society Coalition	CSC	TDB/54
Club de Dakar	CLUBDAK	XXIX
Comisión de las Iglesias para los Asuntos Internacionales (del Consejo Mundial de Iglesias)	CCIA	XII(I)
Comité Mundial de la Consulta de los Amigos	CMCA	XVI(I)
Confederación Europea de ONG de Urgencia y Desarrollo ⁷	CONCORD	XXXVIII(I)
Confederación Sindical Internacional ⁸	CSI	
Confederation of International Trading Houses Associations (Confederación de Asociaciones de Empresas de Comercio Internacional)	CITHA	XVIII

⁴ Título anterior en inglés: World Export Processing Zones Association.

⁵ Si bien la sigla sigue siendo GUCCIAAC, el nombre de la organización, antes "Unión General de Cámaras de Comercio, Industria y Agricultura de los Países Árabes", se ha cambiado por "Cámara Árabo-Suiza de Comercio e Industria".

⁶ Antes " Instituto de Colaboración Científica con los Países en Desarrollo" (ISICODEC).

⁷ Antes "Comité de Enlace de organizaciones no gubernamentales de desarrollo ante las Comunidades Europeas".

⁸ La Confederación Internacional de Organizaciones Sindicales Libres y la Confederación Mundial del Trabajo se fusionaron en la Confederación Sindical Internacional (CSI).

<i>Categoría general</i>		<i>Periodo de sesiones de la Junta en que fue designada¹</i>
Conferencia de Autoridades Iberoamericanas de Informática ⁹	CAIBI	XXXVI(I)
Consejo Europeo de la Industria Química ¹⁰	CEFIC	XXXIX(II)* [XII(I)]
Consejo Interamericano de Comercio y Producción	CICYP	II
Consejo Internacional de Ciencias Sociales	CICS	TDB/EX(15)* [XLI(II)]
Consejo Internacional de Mujeres	ICW- CIF	XXIII(I)
Consejo Internacional del Bienestar Social	ICSW	XLIII
Consejo Mundial de la Paz	CMP	XIV(I)
Consumers International ¹¹	CI	TDB/EX(15)* [XIX]
Cooperación Internacional para el Desarrollo y la Solidaridad	CIDSE	XVI(I)
Consumer Unity and Trust Society International	CUTS	TDB/EX(53)
Federación Árabe de Industrias Mecánicas y Eléctricas	AFEI	XXXIX(II)*[XXI]
Federación Internacional de la Industria del Medicamento	IFPMA	XXXIX(II)* [XVII(I)]
Federación Internacional de Mujeres Profesionales y de Negocios	BPW International	XXXVII(I)
Federación Internacional de Productores Agropecuarios	IFAP	II
Federación Internacional de Sociedades de Investigaciones Operacionales	IFORS	XII(I)
Federación Internacional del Comercio de Cacao	ICTF	XXXIII* [VII]
Federación Latinoamericana de Consejos de Usuarios del Transporte Internacional	FELACUTI	TDB/EX(15)* [XXI]
Federación Luterana Mundial	FLM	XXXII(I)
Federación Mundial de Asociaciones pro Naciones Unidas	FMANU	II
Federación Mundial de Veteranos de Guerra	–	VII

⁹ Antes "Conferencia de Autoridades Latinoamericanas de Informática" (CALAI).

¹⁰ Antes "Consejo Europeo de Federaciones de Fabricantes Químicos" (Conseil européen des fédérations de l'industrie chimique).

¹¹ Antes Organización Internacional de las Uniones de Consumidores (OIUC). Ésta sigue siendo su denominación legal.

<i>Categoría general</i>		<i>Periodo de sesiones de la Junta en que fue designada¹</i>
Federación Mundial de Zonas Francas	FEMOZA	TDB/EX (32)
Federación Sindical Mundial	FSI	II
Focus on the Global South	–	TDB/EX(23)
Fondo Mundial para la Naturaleza	WWF	XLIII
Fundación Global Democracia y Desarrollo	FUNGLODE	TD/B/EX(34)
Fundación para el Tercer Mundo	TWF	XXIII(I)
Global Association of the Exhibition Industry ¹²	UFI	II
Global Express Association ¹³	GEA	XXXVIII(I)
Global Traders Conference	GTC	XLIII
Ingénieurs du monde	IdM	TDB/EX(21)
Innovaciones y Redes para el Desarrollo	IRED	TDB/EX(15)* [XXXIX(II)]
Instituto de Política Agrícola y Comercial	IATP	TDB/EX(19)
Instituto Internacional para el Desarrollo Sostenible	IISD	TDB/EX(12)
Instituto Latinoamericano del Fierro y el Acero	ILAFA	XIV(II)* [XII(I)]
Instituto Mundial de Cajas de Ahorros ¹⁴	WSBI	XLII(I)* [XIII; XVII(I)]
Instituto Transnacional	TNI	TDB/EX(18)
Internacional de Servicios Públicos	PSI	XLI(I)* [XL(I)]
Internacional Demócrata Cristiana (Internationale démocrate chrétienne)	IDC	XVIII
International Bar Association/Asociación Internacional de Abogados	IBA	II
International Coalition for Development Action	ICDA	XXXIII(II)
International Council of Environmental Law	ICEL	XLII(I)

¹² Antes "Unión de Ferias Internacionales" (UFI).

¹³ Antes "Conferencia de Transportes Exprés Internacionales" (CTEI).

¹⁴ Antes Instituto Internacional de las Cajas de Ahorro (IICA).

<i>Categoría general</i>		<i>Período de sesiones de la Junta en que fue designada¹</i>
International Federation of Purchasing and Supply Management ¹⁵	IFPSM	VII
International Fertilizer Industry Association	IFA	XVII(I)* [XII(I)]
International Law Association	ILA	VII
International Peace Research Association	IPRA	XX
International South Group Network	ISGN	TDB/EX(16)
International Textile Manufacturers Federation	ITMF	XXXIX(II)* [II]TD/B/EX(42)
IQsensato	–	TDB 56
Juventud para el Desarrollo y la Cooperación	YDC	XXXV(I)
LDC Watch	–	TDB/EX(53)
Liga Internacional de Mujeres pro Paz y Libertad	LIMPAL	XVIII
Mandat international	–	TDB/EX(32)
Medio Ambiente y Desarrollo en el Tercer Mundo	ENDA	XLI(II)* [XLI(I)]
Organisation camerounaise de promotion de la coopération économique internationale	OCAPROCE	TDB/EX(36)
Organización de Ciudades Unidas	UTO	XXVIII
Organización de la Unidad Sindical Africana	–	XVI(I)
Organización Internacional de Empleadores	OIE	II
Organización Internacional de Normalización	ISO	XIV(II)* [II]
Organización Panafricana de Desarrollo Sostenible	POSDEV	TDB/EX(21)
Organización de Solidaridad de Pueblos Afroasiáticos	AAPSO	XVI(I)
Oxfam Internacional	OI	TDB/EX(21)
Parlamento Latinoamericano	PARLATINO	XL(II)
Red del Tercer Mundo	TWN	XL(I)
Service Centre for Development Cooperation	KEPA	TDB/EX(26)
Sociedad Internacional para el Desarrollo	SID	XXI

¹⁵ Antes "Federación Internacional de Compras y Administración de Materiales" (IFPMM).

<i>Categoría general</i>		<i>Periodo de sesiones de la Junta en que fue designada¹</i>
Traidcraft Exchange	TX	LI
Unión de Bancos Árabes	–	XVIII
Unión Internacional Cristiana de Dirigentes de Empresa	UNIAPAC	VII
Unión Internacional de Artesanía y de las Pequeñas y Medianas Empresas	UIAPME	XXXIX(II)* [XXXIII(II)]
Unión Internacional de Seguros Marítimos	IUMI	XIX* [II]
Unión Internacional de Transportes por Carretera	IRU	XVII(I)* [XIV(I)]
Union of Industrial and Employers' Confederations of Europe (Unión de Confederaciones de la Industria y de los Empleadores de Europa)	UNICE	VII
Village Suisse ONG	–	TDB/54
Visión Mundial Internacional	–	XLIII
World Association for Small and Medium Enterprises ¹⁶	WASME	XXX
World Trade Centers Association	WTCA	XLIII

II. Categoría especial (89)

<i>Categoría especial</i>		<i>Clasificación¹⁷</i>	<i>Periodo de sesiones de la Junta en que fue designada</i>
3D→Trade – Human Rights – Equitable Economy	3D→Three	C.I	TDB/EX(36)
Asociación Centroamericana de Armadores	ACAMAR	C.I**	XIX
Asociación de Ciudades y Regiones Avanzadas y Conectadas	–	C.II**	TDB/EX(19)
Asociación de Comercio de Granos y Piensos	GAFTA	C.I	TDB 56
Asociación de Industrias del Chocolate, Galletas y Confitería de la Unión Europea ¹⁸	CAOBISCO	C.I	XXV(I)
Asociación de Organismos de Seguro de Crédito a la Exportación	Dakar Union	C.II**	XXXIX(I)
Asociación de Transporte Aéreo Internacional	IATA	C.I**	XIV(I)

¹⁶ Antes "Asamblea Mundial de Empresas Pequeñas y Medianas" (World Assembly of Small and Medium Enterprises).

¹⁷ Véase la página 14.

¹⁸ Antes "Asociación de Industrias de Chocolate, Galletas, Pastelería y Confitería de la CEE".

<i>Categoría especial</i>		<i>Clasificación¹⁷</i>	<i>Período de sesiones de la Junta en que fue designada</i>
Asociación Europea de Fabricantes de Neumáticos y Productos de Caucho ¹⁹	ETRMA	C.I**	XVII(I)
Asociación Europea para el Comercio de los Productos de Yute ²⁰	EUROJUTE	C.I	X(I)
Asociación Iberoamericana de Puertos y Costas	AIPYC	C.I**	XXXIII
Asociación Internacional de Armadores de Buques de Carga Seca	INTERCARGO	C.I**	XXIII(I)
Asociación Internacional de Bancos Islámicos	IAIB	C.II**	XXVIII
Asociación Internacional de Carga Aérea	TIACA	C.I**	TD/B/EX(34)
Asociación Internacional de Ciudades Portuarias	IACP	C.I**	XXXIX(II)
Asociación Internacional de Coordinación del Transporte de Carga	ICHCA	C.I**	XVIII
Asociación Internacional de Fomento del Cromo	ICDA	C.I	TDB/EX(15)
Asociación Internacional de Propietarios Independientes de Buques Cisternas	INTERTANKO	C.I**	XIX
Asociación Internacional de Puertos	AIP	C.I**	XIII(XVII)(I)
Asociación Internacional de Sociedades de Clasificación	IACS	C.I**	XXIII(II)
Asociación Internacional de Suministradores Marítimos ²¹	ISSA	C.I**	XXXIII(II)
Asociación Internacional de Transporte Multimodal	IMMTA	C.I**	TDB/EX(22)
Asociación Internacional para la Protección de la Propiedad Industrial	IAPIP	C.I/C.II	XVII(I)
Asociación Internacional Permanente de los Congresos de Navegación	PIANC	C.I**	XIX
Asociación Latinoamericana de Armadores	ALAMAR	C.I**	XVII(I)
Asociación Latinoamericana de Derecho de la Navegación y del Mar	ALDENAVE	C.I**	XXXIX(I)
Asociación Mundial de Organismos de Promoción de las Inversiones	WAIPA	C.II	TD/B/53
Asociación Mundial de Organizaciones de Investigación Industrial y Tecnológica	WAITRO	C.II	XXXIX(I)
Asociación Profesional del Caucho Natural de África	ACNA	C.I	XXXVII(I)

¹⁹ Antes "Oficina de Enlace de las Industrias del Caucho de la Comunidad Económica Europea" (BLIC).

²⁰ Antes Asociación Europea para el Comercio de Productos del Yute.

²¹ Aunque se mantiene la sigla ISSA, el nombre de la asociación, que antes era "International Ship Suppliers Association", cambió a "International Shippers and Services Association".

<i>Categoría especial</i>		<i>Clasificación</i> ¹⁷	<i>Período de sesiones de la Junta en que fue designada</i>
Association internationale de dispatcheurs européens (Asociación Internacional de Liquidadores Europeos de Averías Gruesas)	AIDE	C.I**	XXVII
Bureau of International Recycling	BIR	C.I	XVIII
Cámara Naviera Internacional ²²	ICS	C.I**	XVII(I)
Caribbean Shipping Association	CSA	C.I**	XXXVII(I)
Center of Concern	CoC	C.I/C.II	TDB/EX(36)
Centre for International Environmental Law	CIEL	C.I	TDB/EX(36)
Comité de Cooperación Internacional entre Asociaciones Algodoneras	CICCA	C.I	XVIII
Comité Europeo de Fabricantes de Azúcar (Comité européen des fabricants de sucre)	CEFA	C.I	XIII
Comité Europeo de Seguros y Reaseguros ²³	CEA	C.II**	VII
Comité Internacional del Rayón y de las Fibras Sintéticas	IRSFC/ CIRFS	C.I	VII
Comité Marítimo Internacional	CMI	C.I**	XVI(I)
Community of European Shipyards Associations	CESA	C.I**	XXXIV(I)
Confederación Internacional de Remolacheros Europeos (Confédération internationale des betteraviers européens)	CIBE	C.I	XIV(I)
Consejo Europeo de Asesoramiento en el Intercambio de Tecnología	–	C.I/C.II	XXIV(I)
Consejo Internacional de Enfermeras	ICN	C.I	TDB/EX(19)
Consejo Internacional de Minería y Metales ²⁴	ICMM	C.I/C.II	XXXIX(II)
Consejo Marítimo Internacional y del Báltico	BIMCO	C.II**	IX(I)
European Sea Ports Organization	ESPO	C.I**	XLIII
European Secretariat of the United Agricultural Trade Associations (Secrétariat européen d'associations du commerce agricole réunies)	SACAR	C.I**	XXIX
European Shippers' Councils	ESC	C.I**	XI
Federación Árabe para la Protección de los Derechos de Propiedad Intelectual	AFPIPR	C.I/C.II	TDB/54

²² El Consejo de Asociaciones Nacionales Europeas y Japonesas de Armadores (CENSA) se ha fusionado con la Cámara Naviera Internacional.

²³ Antes "Comité Europeo de Seguros" (la sigla no cambia).

²⁴ Antes "Consejo Internacional de Metales y Medio Ambiente" (CIMA).

<i>Categoría especial</i>		<i>Clasificación</i> ¹⁷	<i>Período de sesiones de la Junta en que fue designada</i>
Federación de Asociaciones Nacionales de Agentes de Carga de América Latina y del Caribe	ALACAT	C.I**	XXXVI(I)
Federación de Industrias Europeas de Cuerdas, Bramantes y Redes ²⁵	EUROCORD	C.I	XXIV(I)
Federación Interamericana de Empresas de Seguros	FIDES	C.II**	XII(I)XVII(I)
Federación Internacional de Agentes de Patentes (Fédération internationale des conseils en propriété industrielle)	FICPI	C.II	XVI(I)
Federación Internacional de Asociaciones de Apicultura	APIMONDIA	C.I	XV(I)
Federación Internacional de Asociaciones de Expedidores de Carga	FIATA	C.I**	XI
Federación Internacional de Asociaciones de Inventores	IFIA	C.II	XVI(I)
Federación Internacional de los Movimientos de Agricultura Biológica	IFOAM	C.I**	TD/B/EX(28)
Federación Internacional de Sindicatos de la Química, Energía, Minas e Industrias Diversas ²⁶	ICEM	C.I	XIII
Federación Naviera Internacional	ISF	C.I**	XX
Fédération des sociétés d'assurances de droit national africaines	FANAF	C.II**	XXVI
Federation of Afro-Asian Insurers and Reinsurers	FAIR	C.II**	XVII(I)
Federation of Commodity Associations	FCA	C.I	XIX
Federation of National Associations of Ship Brokers and Agents	FONASBA	C.I**	X(I)
Foro Mundial de Redes de la Sociedad Civil	UBUNTU	C.I	TD/B/55
Fundación Futuro Latinoamericano	FFLA	C.I	XLII(I)
General Arab Insurance Federation	GAIF	C.II**	IX(I)XVII(I)
Grupo de Acción sobre Erosión, Tecnología y Concentración ²⁷	ETC Group	C.I/C.II	XXXIX(I)
Grupo Internacional de Asociaciones de Protección e Indemnización (International Group of P&I Clubs)	–	C.II**	TDB/EX(15)
Institute of Chartered Shipbrokers (Instituto de Armadores Marítimos Colegiados)	–	C.I**	XXXVIII(I)
Institute of International Container Lessors (Instituto de Arrendadores Internacionales de Contenedores)	IICL	C.I**	XVII(I)

²⁵ Antes "Federación de Industrias de la Cuerda y el Bramante de Europa".

²⁶ Antes "Federación Internacional de Mineros" (FIM).

²⁷ Antes Fundación Internacional para el Progreso Rural (RAFI) (Rural Advancement Foundation International).

<i>Categoría especial</i>		<i>Clasificación</i> ¹⁷	<i>Período de sesiones de la Junta en que fue designada</i>
Instituto Iberoamericano de Derecho Marítimo	IIDM	C.I**	XL(I)
Instituto Internacional de Investigaciones sobre Políticas Alimentarias	IFPRI	C.I	XVI(I)
Instituto Internacional del Aluminio ²⁸	IAI	C.I	XXXIX(II)
Instituto Mundial de Comercio Electrónico ²⁹	–	C.I/ C.II**	XL(I)
Instituto Oceánico Internacional	IOI	C.I**	XXXIII
International Environmental Law Research Centre	IELRC	C.I**	TD/B/EX(28)
International Tungsten Industry Association	ITIA	C.I	XVII(I)
International Wrought Copper Council	IWCC	C.I	XXXIII(II)
Jubilee Research at the New Economics Foundation ³⁰	–	C.I/C.II	TDB/EX(24)
Multiport Ship Agencies Network	MULTIPOINT	C.I**	XXXIII
New Economics Foundation	NEF		
Oficina Internacional de Agentes de Seguros y Reaseguros (Bureau international des producteurs d'assurances et de réassurances)	BIPAR	C.II**	XV(I)XVII(I)
Oficina Internacional del Contenedor	ICB/ BIC	C.I**	XV(I)
Organización Europea del Vestido y los Tejidos ³¹	EURATEX	C.I	XII(I)
Organization of Islamic Shipowners' Association	OISA	C.I**	XXXV(I)
Sociedad Internacional de Ejecutivos de Concesión de Licencias	LES	C.I/C.II	XVII(I)
Société internationale de télécommunications aéronautiques	SITA	C.II**	XXIX
Unión Internacional de Ferrocarriles (Union internationale des chemins de fer)	UIC	C.I**	XX
Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza y sus Recursos	IUCN	C.I	XXVI
World Bureau of Metal Statistics	WBMS	C.I	XXXIV(I)

²⁸ Antes "Instituto Internacional del Aluminio Primario" (IIAP).

²⁹ Antes "EDI World Institute" (Instituto Mundial de Intercambio Electrónico de Datos).

³⁰ Antes "Jubilee 2000 Coalition and Jubilee Debt Campaign".

³¹ Antes "Comité de Coordinación de las Industrias Textiles de la Comunidad Económica Europea (COMITEXTIL)". Integra las dos organizaciones: European Clothing Association (ECLA) y European Largest Textile and Apparel Companies (ELTAC).

Clasificación

Las ONG de la categoría especial pueden asistir a los períodos de sesiones de la Junta de Comercio y Desarrollo y también a los períodos de sesiones de las Comisiones y de sus órganos subsidiarios indicados en la columna "Clasificación":

C.I Comisión de Comercio y Desarrollo

C.II Comisión de la Inversión, la Empresa y el Desarrollo

El doble asterisco (**) indica que la organización ha sido reasignada a la Comisión de Comercio y Desarrollo (C.I) o a la Comisión de la Inversión, la Empresa y el Desarrollo (C.II) con arreglo a lo dispuesto en el párrafo 202 del Acuerdo de Accra (TD/442).
